

Księga Zachariasza

Глава 1

1. В осьмому місяці другого року Дарія було господнє слово до Захарії сина Варахія сина Аддо, пророка, кажучи: 2. Господь розгнівався великим гнівом на ваших батьків. 3. І скажеш до них: Так говорить Господь Вседержитель: Поверніться до Мене, і Я повернуся до вас, говорить Господь. 4. І не будьте такі як ваші батьки, яким заповіли пророки, що були раніше, кажучи: Так говорить Господь Вседержитель: Відверніться від ваших поганих доріг і від ваших поганих задумів, і не пристали, щоб Мене вислухати, говорить Господь. 5. Де є ваші батьки? І чи пророки житимуть до віку? 6. Лише прийміть мої слова і мої закони, які Я заповідаю моїм духом моїм слугам пророкам. Ваші батьки не зрозуміли. І вони відповіли і сказали: Так як постановив Господь Вседержитель, щоб чинити за нашими дорогами і за нашими задумами, так Він нам зробив. 7. Двадцять четвертий (день) одинадцятого місяця, це місяць Сават, в другому році Дарія було господнє слово до Захарії сина Варахії, сина Аддо, пророка, що казало: 8. Я побачив ніч і ось чоловік, що сидить на рижому коні, і цей стояв між двома тінистими горами, і за ним коні рижі і сірі і різнобарвні і білі. 9. І я сказав: Що це, Господи? І сказав до мене ангел, що говорив в мені: Я тобі покажу, що це. 10. І відповів чоловік, що стояв поміж горами і сказав до мене: Це ті, яких Господь післав обійти землю. 11. І відповіли господньому ангелові, що стояв посеред гір і сказали: Ми обійшли всю землю і ось вся земля заселена і в спокою. 12. І відповів господний ангел і сказав: Господи Вседержителю, аж доки не милосердишся над Єрусалимом і містами Юди, на які Ти не зглядався цей сімдесятий рік? 13. І Господь Вседержитель відповів ангелові, що говорив в мені, гарні слова і потішні слова. 14. І сказав до мене ангел що говорив в мені: Закричи, кажучи: Так говорить Господь Вседержитель: Я заревнував за Сіоном і Єрусалимом великою ревністю 15. і великим гнівом Я гніваюся на народи, що нападають, томущо Я трохи розгнівався, а вони нападали на зло. 16. Через це так говорить Господь: Я повернуся до Єрусалиму в милуванні, і мій дім буде збудований в ньому, говорить Господь Вседержитель, і ще мірило простягнеться над Єрусалимом. 17. І сказав до мене ангел, що говорив в мені: Закричи кажучи: Так говорить Господь Вседержитель: Ще розліються міста в добрах, і Господь ще помилує Сіон і ще зволить Єрусалим.

Глава 2

1. І я підняв мої очі і побачив і ось чотири роги. 2. І я сказав до ангела, що говорив в мені: Що це, Господи? І він сказав до мене: Ці роги це ті, що розсівають Юду й Ізраїль. 3. І Господь мені показав чотирьох столярів. 4. І я сказав: Що ці ідуть робити? І він сказав до мене: Це роги що розсівають Юду і збили Ізраїля, і ніхто з них не підняв голову. І ці ввійшли їх вигострити в їхніх руках чотири роги, народи, що піднімають ріг на господню землю, щоб її розсіяти. 5. І я підняв мої

очі і побачив, і ось чоловік і в його руці шнурок до міряння землі. **6.** І я сказав до нього: Куди ти йдеш? І він сказав до мене: Розміряти Єрусалим, щоб побачити, яка його ширина і яка довжина. **7.** І ось ангел, що говорив в мені, стояв, і інший ангел виходив йому на зустріч **8.** і сказав до нього, мовлячи: Побіжи і скажи до того молодця, мовлячи: Щедро замешканим буде Єрусалим množством людей і скотини посеред нього. **9.** І я буду для нього, говорить Господь, огненною стіною довкруги і буду посеред нього на славу. **10.** О, о втікайте з північної землі, говорить Господь, томущо зберу вас з чотирьох вітрів неба, говорить Господь. **11.** До Сіону зберетеся, ви, що замешкуєте дочку Вавилону. **12.** Томущо так говорить Господь Вседержитель: За славою він мене післав на народи, що вас грабили, томущо хто доторкається вас він як той, хто торкається зіниці свого ока. **13.** Томущо ось Я наношу на них мою руку, і будуть добиччю для тих, що їм служать, і пізнаєте, що Господь Вседержитель мене післав. **14.** Радій і веселися, дочко Сіон, томущо ось Я приходжу і поселюся посеред тебе, говорить Господь. **15.** І багато народів втече до Господа в тому дні і будуть йому за нарід і поселяться посеред тебе, і ти впізнаєш, що Господь Вседержитель післав мене до тебе. **16.** І Господь унаслідить Юду, його часть на святій землі, і ще вподобає Єрусалим. **17.** Хай всяке тіло почитає господне лице, томущо Він встав з своїх святих хмар.

Глава 3

1. І Він мені показав Ісуса, великого священика, що стояв перед лицем господнього ангела, і диявол стояв по його правиці, щоб йому протиставитися. **2.** І сказав Господь до діавола: Забороняє тобі Господь, діволе, і забороняє тобі Господь, Він, що вибрав Єрусалим. Чи ось це не як смолоскип витягнений з огня? **3.** Й Ісус був зодягнений в брудну одіж і стояв перед лицем ангела. **4.** І Він відповів і сказав до тих, що стояли перед його лицем, кажучи: Заберіть з нього брудну одіж. І сказав до нього: Ось Я забрав твої беззаконня, і зодягніть його в довгу одіж **5.** і покладіть чистий клобук на його голову. І зодягнули його в одіж і поставили чистий клобук на його голову і господний ангел стояв. **6.** І господний ангел свідчив до Ісуса, кажучи: **7.** Так говорить Господь Вседержитель: Якщо ходитимеш по моїх дорогах, і якщо зберігатимеш мої приписи, і ти розсуджуватимеш мій дім. І якщо збережеш мій двір, і дам тобі тих, що ходять посеред цих, що стоять. **8.** А послухай, Ісусе, великий священику, ти і твої ближні, що сидять перед твоїм лицем, томущо ви мужі чаклуни. Томущо ось Я веду мого раба Схід. **9.** Томущо камінь, який Я дав перед лицем Ісуса, на одному камені є сім очей. Ось Я копаю рів, говорить Господь Вседержитель, і висліджу всяку неправедність тієї землі в одному дні. **10.** В тому дні, говорить Господь Вседержитель, скличете кожний свого ближнього під виноградник і під Фігу.

Глава 4

1. І повернувся ангел, що говорив в мені, і підняв мене, так як коли піднімається людина зі свого сну, 2. і сказав до мене: Що ти бачиш? І я сказав: Я побачив і ось цілі золоті світила, і над ним світильник, і над ним сім світильників, і сім посудин до світил над ним. 3. І над ним дві оливки, одна з права світильника і одна з ліва. 4. І я запитав і я сказав до ангела, що говорив в мені, кажучи: Що це, Господи? 5. І відповів ангел, промовляючи в мені, і сказав до мене: Не знаєш що це? І я сказав: Ні Господи. 6. І він відповів і промовив до мене, кажучи Це слово господнє до Зоровавеля, що каже: Не великою силою, ані не кріпостю, але лиш моїм духом, говорить Господь Вседержитель. 7. Хто є ти, велика горо, перед лицем Зоровавеля, щоб випрямитися? І він винесе камінь насліддя ласка рівна до його ласки. 8. І було господнє слово до мене, кажучи: 9. Руки Зоровавеля оснували цей дім, і його руки завершать його, і пізнаєш, що Господь Вседержитель післав мене до тебе. 10. Томущо хто знехтував малими днями? І зрадіють і побачать циновий камінь в руці Зоровавеля. Ці сім це господні очі, що дивляться на всю землю. 11. І я відповів і сказав до нього: Що ці дві оливки з права і з ліва світильника? 12. І я запитав вдруге і я сказав до нього: Що дві оливкові галузки, що в руках двох золотих рурок, що вливають і доходять до золотих чашок? 13. І він сказав до мене: Не знаєш що це? І я сказав: Ні, Господи. 14. І він сказав: Це два сини обильности стали перед Господом всієї землі.

Глава 5

1. І я повернувся і я підняв мої очі і я побачив, і ось серп, що летить. 2. І він сказав до мене: Що ти бачиш? І я сказав: Я бачу серп, що летить, довжиною двадцять ліктів і шириною десять ліктів. 3. І він сказав до мене: Це клятва, що виходить на лице всієї землі, томущо всякий злодій цим аж до смерти пімститься, і кожний, що несправедно кленеться, цим аж до смерти пімститься. 4. І винесу його, говорить Господь Вседержитель, і він ввійде до дому злодія і до дому того, що брехливо кленеться моїм іменем, і спочине посеред його дому і викінчить його і його дерева і його каміння. 5. І вийшов ангел, що говорив в мені, і сказав до мене: Поглянь твоїми очима і подивися: Що те, що виходить? 6. І сказав я: Що це? І він сказав: Це мірило що виходить. І він сказав: Це їхня несправедність в усій землі. 7. І ось талант олова, що піднімається, і ось одна жінка сиділа посеред мірила. 8. І він сказав: Це беззаконня. І він її вкинув посеред мірила і вкинув камінь олова до її уст. 9. І я підняв мої очі і побачив, і ось дві жінки, що виходять, і дух в їхніх крилах, і вони мали крила наче крила чорногуза. І взяли мірило посеред землі і посеред неба. 10. І Я сказав до ангела, що говорив в мені: Куди ці відносять мірило? 11. І він сказав до мене: Щоб йому збудувати хату в землі Вавилону і приготувати, і там його покладуть на його підготовку.

Глава 6

1. І я повернувся і я підняв мої очі і я побачив, і ось чотири колісничі, що виходять з посеред двох гір, і гори були мідяними горами. 2. В першій колісничі рижі коні, і в другій колісничі чорні коні,

3. і в третій колісниці білі коні і в четвертій колісниці різнобарвні сірі коні. **4.** І я відповів і я сказав до ангела, що говорив в мені: Що це, Господи? **5.** І відповів ангел, що промовляв в мені, і сказав: Це є чотири вітри неба, вони виходять, щоб стати перед Господом всієї землі. **6.** Той, в якого були чорні коні, вони виходили на північну землю, і білі виходили за ними, І різнобарвні ішли на південну землю, **7.** і сірі виходили і дивилися, щоб піти, щоб обійти землю. І він сказав: Підіть і обійдіть землю. І вони обійшли землю. **8.** І він закричав і сказав до мене, мовлячи: Ось ті, що виходили на північну землю спинили мій гнів в північній землі. **9.** І до мене було господнє слово, що казало: **10.** Візьми те, що з полону, в володарів і в його корисних і в тих, що його пізнали, і ти в тому дні ввійди до дому Йосія сина Софонія, що йде з Вавилону, **11.** і візьми срібло і золото і зробиш вінці і покладеш на голову Ісуса сина Йоседека, великого священика, **12.** і скажеш до нього: Так говорить Господь Вседержитель: Ось муж, Схід йому імя, і під ним зійде, і він збудує господний дім. **13.** І він візьме чеснотливість і сяде і володітиме на своїм престолі, і священик буде по його правиці, і мирна рада буде між обома. **14.** А вінець буде для тих, що терплять, і потребують його, і що пізнають його, і на ласку сина Сафонія і на псалом в господньому домі. **15.** І підуть далеко від них і збудують в господньому домі, і пізнаєте, що Господь Вседержитель післав мене до вас. І станеться, якщо чуючи, послухаєтеся голосу вашого Господа Бога.

Глава 7

1. І сталося, що в четвертому році царя Дарія було господнє слово до Захарії, в четвертому (дні) девятого місяця, який є Хаселев, **2.** і до Ветил післав Сарасар і Арвесеер цар і його мужі, щоб надолужити Господеві, **3.** кажучи до священиків, що в домі Господа Вседержителя і до пророків, мовлячи: Чи сюди в п'ятому місяці ввійшло освячення, так як я вчинив вже досить літ? **4.** І до мене було господнє слово, що казало: **5.** Скажи до всього народу землі і до священиків, мовлячи: Коли постите, чи бетеся в п'ятий день, чи в сьомий, і ось сімдесят літ чи ви мені постили піст? **6.** І якщо їсте і якщо пете, чи не ви їсте і ви пете? **7.** Чи не ці є слова, які сказав Господь рукою раніших пророків, коли Єрусалим був заселений і обильний і його міста довкруги і гірські околиці і долини (були) заселені? **8.** І було господнє слово до Захарії, що казало: **9.** Так говорить Господь Вседержитель, кажучи: Судіть праведний суд, і чиніть милосердя і милість кожний до свого брата, **10.** і не насилуйте вдову і сироту і прихоська і бідного, і хай кожний не памятає зло свого брата в ваших серцях. **11.** І вони спротивилися сприйняти, і дали плечі, будучи не розумними, і зробили їхні уха тяжкими, щоб не почути, **12.** і зробили їхнє серце непослушним, щоб не вислухати мій закон і слова, які післав Господь Вседержитель в його дусі рукою раніших пророків. І був великий гнів від Господа Вседержителя. **13.** І буде так як він сказав, і вони не послухали, так закричать і Я не вислухаю, говорить Господь Вседержитель. **14.** І відкину їх в усі народи, яких вони не пізнали, і

за ними земля запустіє без проходячого і без того, що повертається. І поставили вибрану землю на знищення.

Глава 8

1. І було слово Господа Вседержителя, що казало: **2.** Так говорить Господь Вседержитель: Я ревнував за Єрусалимом і Сіоном великою ревністю і Я ревнував за ними великим гнівом. **3.** Так говорить Господь: І Я повернуся до Сіону і поселюся посеред Єрусалиму, і Єрусалим назветься містом правди і горою Господа Вседержителя, святою горою. **4.** Так говорить Господь Вседержитель: Ще сидітимуть старці і старички на улицах Єрусалиму, кожний, що матиме свою палицю в своїй руці від множества днів. **5.** І дороги міста наповняться хлопцями і дівчатами, що бавляться на його улицах. **6.** Так говорить Господь Вседержитель. Томущо якщо буде безсильним перед осталими цього народу в тих днях, і чи переді Мною буде безсильним? Говорить Господь Вседержитель. **7.** Так говорить Господь Вседержитель. Ось Я спасу мій нарід з східної землі і з західної землі **8.** і введу їх і поселюся посеред Єрусалиму, і вони будуть мені за нарід, і Я буду їм за Бога в правді і в праведності. **9.** Так говорить Господь Вседержитель: Хай скріпляться ваші руки, (руки) тих, що чують в цих днях ці слова з уст пророків, від того дня в якому основано дім Господа Вседержителя, і від коли був збудований храм. **10.** Томущо перед тими днями винагорода людей не буде на користь, і винагороди скота немає, і для того, хто входить, і для того, хто виходить, не буде миру від скорботи. І пішлю всіх людей кожного на свого ближнього. **11.** І тепер не за ранішими днями Я зроблю з тими, що осталися з цього народу, говорить Господь Вседержитель, **12.** але лиш покажу мир. Виноград дасть свій плід, і земля дасть свої плоди, і небо дасть свою росу, і осталі мого народу унаслідять це все. **13.** І буде, що так як ви були прокляттям в народах, доме Юди і доме Ізраїля, так спасу вас і будете благословенням. Будьте мужні і кріпіться вашими руками. **14.** Томущо так говорить Господь Вседержитель: Так як Я задумав вчинити вам зло коли мене розгнівили ваші батьки, говорить Господь Вседержитель, і Я не розкаюся, **15.** так Я поставився і Я задумав в цих днях зробити добро Єрусалимові і домові Юди. Будьте мужні. **16.** Це слова, які зробите. Говоріть правду кожний до свого ближнього і судіть мирний суд у ваших брамах, **17.** і кожний хай не задумує у ваших серцях зло на свого ближнього і не любіть фальшивої клятви, томущо Я це все зненавидів, говорить Господь Вседержитель. **18.** І було слово Господа Бога до мене, що казало: **19.** Так говорить Господь Вседержитель: Піст четвертого і піст п'ятого і піст сьомого і піст десятого (місяця) будуть для дому Юди на радість і на веселість і на добрі празники і зрадієте і полюбите правду і мир. **20.** Так говорить Господь Вседержитель: Ще прийдуть численні народи і ті, що живуть в численних містах. **21.** І ввійдуть ті, що живуть в п'ятих містах, до одного міста, кажучи: Підім помолитися до лиця Господа і шукати лице Господа Вседержителя. Піду і я. **22.** І прийдуть численні народи і численні племена, щоб пошукати лице

Господа Вседержителя в Єрусалимі, і надолжити перед лицем Господа. **23.** Так говорить Господь Вседержитель: В тих днях, якщо візьмуться десять мужів з усіх язиків народів і візьмуться за край мужа юдея, кажучи: Підемо з тобою, томущо ми почули, що з вами є Бог.

Глава 9

1. Тягар господнього слова. В землі Седраха і Дамаску його жертва, томущо Господь дивиться на людей і на всі племена Ізраїля. **2.** І Емат в своїх околицях, Тир і Сідон, томущо були дуже мудрим. **3.** І Тир збудував собі твердині і назбирав срібло і землю і зібрав золото як глину доріг. **4.** Через це Господь його уснаслідить і побє до моря його силу, і це буде знищене в огні. **5.** Аскалон побачить і злякається і Газа буде дуже в болі, і Аккарон, томущо завстидався за свої проступки. І згине цар з Гази, і Аскалон не буде поселений. **6.** І чужинці поселяться в Азоті, і Я знищу гордість чужинців. **7.** І Я вигублю їхню кров з їхніх уст і їхні гидоти з посеред їхніх зубів, і оставиться і цей для нашого Бога. І вони будуть як тисячник в Юди і Аккарон як євусей. **8.** І Я поставлю моєму домові оборону, щоб не проходити, ані не повертатися, і ніколи не прийде на них той, хто виганяє, томущо Я тепер побачив моїми очима. **9.** Дуже радій, дочко Сіону. Проповідує, дочко Єрусалиму. Ось твій цар приходить до тебе, він праведний і цей спасає, він лагідний і посаджений на підяремному і новому жеребяті. **10.** І він знищить колісниці в Ефраїма і коня в Єрусалимі, і лук війни буде знищений, і (буде) множество і мир в народах. І він заволодіє водами аж до моря і ріками до виходів землі. **11.** І ти кровю завіту вислав твоїх вязнів з рова що не має води. **12.** Сядьте в укріпленні вязні спільноти, і за один день твого переселення віддам тобі подвійно. **13.** Томущо Я Собі натягнув тебе, Юдо, як лук, Я наповнив Ефраїма і підніму твоїх дітей, Сіоне, на дітей греків, і держатиму тебе як меч вояка. **14.** І Господь буде над ними і стріла вийде наче блискавка, і Господь Вседержитель затрубить трубою і піде в шумі його погрози. **15.** Господь Вседержитель їх охоронить, і їх знищать і їх засиплять камінням з праці і випють їх як вино і наповнять жертівник як посудини. **16.** І Господь їх спасе в тому дні, як овець його народу, томущо святе каміння валяється по його землі. **17.** Бо якщо в нього щось добре і якщо в нього щось гарне, зерно для молодців і запашне вино для дівчат.

Глава 10

1. Просіть в Господа дощ на ранний і вечірний час. Господь зробив видіння, і дасть їм зимовий дощ, кожному зілля в полі. **2.** Томущо ті, що говорили, сказали про труди, і чаклуни брехливі видіння, і говорили фальшиві сні, потішали марним. Через це вони були забрані як вівці і потерпіли зло, томущо не було лікування. **3.** На пастирів розгорівся мій гнів, і Я навідаюся до ягнят. І Господь Бог Вседержитель навідається до свого стада дому Юди і поставить їх як свого гарного коня на війні. **4.** І від нього Він подивився і від нього поставив, і від нього лук в гніві. Від нього вийде кожний, що виганяє в ньому. **5.** І будуть як вояки, що топчуть землю на дорогах в

війну, і вони розставляються, томущо з ними Господь, і завстидаються вершники коней. **6.** І Я скріплю дім Юди і спасу дім Йосифа і поселю їх, бо Я їх полюбив, і вони будуть так наче Я їх не повернув, томущо Я їхній Господь Бог і Я їх вислухаю. **7.** І вони будуть як вояки Ефраїма, і їхнє серце зрадіє наче від вина. І їхні діти побачать, і розвеселяться, і їхнє серце зрадіє Господом. **8.** Я дам їм знак і прийму їх, томущо Я їх викуплю, і розмножаться так як були численними. **9.** І Я посію їх в народах, і ті, що далеко, мене згадають, вигодують їхніх дітей і повернуться. **10.** І Я їх поверну з єгипетської землі і прийму їх від асирійців і введу їх до Галааду і до Лівану, і не останеться з них ані один. **11.** І вони пройдуть вузьким морем і побють хвилі в морі, і висунуться вся глибина рік, і буде забрана вся гордість асирійців, і забраний буде скипетр Єгипту. **12.** І Я їх скріплю в їхньому Господі Бозі, і вони похваляться його іменем, говорить Господь.

Глава 11

1. Ліване, відкрий твої двері, і хай огонь пожере твої кедри. **2.** Хай кричить ялиця, томущо кедр упав, бо дуже потерпіли вельможі. Кричіть дуби Васану, бо повалено разом вирощений ліс. **3.** Голос пастухів, що плачуть, бо їхня величність в нещасті. Голос ревучих левів, томущо в біді ревіння Йордану. **4.** Так говорить Господь Вседержитель: Пасіть овець заколення, **5.** яких власники закололи і не розкаялися, і ті, що їх продавали, сказали: Благословенний Господь і ми збагатіли, і їхні пастухи не потерпіли нічого за них. **6.** Через це більше не пощаджу тих, що живуть на землі, говорить Господь, і ось Я видаю людей, кожного в руки його ближнього і в руки його царя, і вони порубають землю, і Я не вирву з їхніх рук. **7.** І пастиму овець заколення в Ханаані. І візьму собі дві палиці, першу Я назвав Красою і другу Я назвав Мірило, і пастиму овець, **8.** і заберу трьох пастухів в одному місяці, і моя душа тяжітиме на них, бо і їхні душі кричали проти Мене. **9.** І Я сказав: Не пастиму вас. Те, що вмирає, хай вмирає, і те, що остається, хай останеться, і ті, що осталися, хай поїдять кожний тіла свого ближнього. **10.** І візьму мою гарну палицю і вкину її, щоб розбити мій завіт, який Я заповів з усіма народами. **11.** І він буде розбитий в тому дні, і пізнають хананей, стережені вівці, що це господнє слово. **12.** І скажу до них: Якщо це гарне перед вами, дайте мою винагороду, або відмовтеся. І поставили мою винагороду тридцять срібняків. **13.** І сказав до мене Господь: Постав їх до горнила, і побачу чи воно випробоване, так як Я був випробований ними. І я взяв тридцять срібняків і я їх вклав до господнього дому до горнила. **14.** І Я відкинув другу палицю, Мірило, щоб знищити насліддя між Юдою і між Ізраїлем. **15.** І Господь сказав до мене: Ще візьми собі пастуший посуд невинного пастуха. **16.** Томущо ось Я піднімаю пастиря в землі. Те, що гине він не відвідає, і не шукатиме розсіяне і не лікуватиме побите і не наставить здорове і поїсть мясо вибраних і розібе їхні суглоби. **17.** О ви, що пасете безумне і оставляєте овець. Меч в його руці і на його правому оці. Його рука сохнучи посохне, і його праве око сліпнучи осліпне.

Глава 12

1. Тягар господнього слова на Ізраїлі. Говорить Господь, що простягнув небо і оснував землю і створив дух людини в ній: 2. Ось Я кладу Єрусалим як зрушені переддверя для всіх народів довкруги, і в Ідумеї буде облога проти Єрусалиму. 3. І буде, що в тому дні поставлю Єрусалим як камінь потоптаний всіма народами. Кожний, що його топтає, кплючи кпитиме, і зберуться проти нього всі народи землі. 4. В тому дні, говорить Господь Вседержитель, побю всякого коня жахом і його вершника безумністю, а на дім Юди відкрию мої очі і всіх коней народів побю сліпотою. 5. І тисячники Юди скажуть в їхніх серцях: Знайдемо собі тих, що живуть в Єрусалимі в Господі Вседержителі їхньому Бозі. 6. В тому дні поставлю тисячників Юди як смолоскип огня між деревом і як світильник огня в тростині, і пожиратимуть з права і з ліва всі народи довкруги, і Єрусалим ще буде поселений в собі. 7. І Господь спасе поселення Юди так як від початку, щоб не величалася похвала дому Давида і хвала тих, що живуть в Єрусалимі над Юдою. 8. І буде, що в тому дні Господь оборонить тих, що живуть в Єрусалимі, і буде немічний в них в тому дні як Давид, а дім Давида як божий дім, як господний ангел перед ними. 9. І буде, що в тому дні пошукаю, щоб вигубити всі народи, що надходять на Єрусалим. 10. І вилию на дім Давида і на тих, що живуть в Єрусалимі, духа ласки і щедрости, і поглянуть на Мене, томущо зневажили, і плакатимуть над ним плачем так як над улюбленим, і болітимуть болем наче над первородним. 11. В тому дні великим буде плач в Єрусалимі як плач за гранатовим садом зрубаним на рівнині, 12. і заплаче земля за племенем, за племенем, племя дому Давида саме і їхні жінки самі, племя дому Натана саме і їхні жінки самі, 13. племя дому Левія саме і їхні жінки самі, племя Симеона саме і їхні жінки самі, 14. всі племена, що осталися, племя саме і їхні жінки самі.

Глава 13

1. В тому дні всяке місце буде відкрите в домі Давида. 2. І буде в тому дні, говорить Господь, Я вигублю імена ідолів з землі, і більше не буде їм згадки. І фальшивих пророків і нечистий дух вигублю з землі. 3. І буде, що коли ще пророкуватиме людина, і скаже до нього його батько і його матір, що його породили: Не житимеш, бо ти сказав брехню в господньому імені. І звяжуть його його батько і його матір, що його породили, коли він пророкує. 4. І буде, що в тому дні завстидаються пророки, кожний свого видіння коли він пророкує, і зодягнуть волосяну шкіру за те, що збрехали. 5. І він скаже: Я не є пророком, томущо я є людиною, що працює на землі, бо людина мене породила від моєї молодості. 6. І Я скажу до нього. Що це за рани ці посеред твоїх рук? І він скаже: Ті, якими я був зраний в моїм улюбленім домі. 7. Мечу, встань на моїх пастухів і на мужа його громадянина, говорить Господь Вседержитель. Побийте пастухів і витягніть овець, і Я підніму мою руку на пастухів. 8. І буде, що в усій землі, говорить Господь, дві часті будуть вигублені і їх нестане, а третя останеться в ній. 9. І проведу третю (часть) через огонь і розпечу їх,

так як розпікається срібло, і випробую їх, так як випробовується золото. Він прикличе моє ім'я, і Я його вислухаю і скажу: Це мій нарід, і він скаже: Мій Господь Бог.

Глава 14

1. Ось приходять господні дні, і твоя здобич буде розділена в тобі. **2.** І зберу всі народи на війну проти Єрусалиму, і місто буде захоплене, і дома будуть розграблені, і жінки будуть осквернені, і половина міста вийде в полон, а решта мого народу не буде вигублена з міста. **3.** І вийде Господь і стане проти тих народів, так як в день, коли він став, в день бою. **4.** І його ноги в тому дні стануть на горі оливок, що напроти Єрусалиму зі сходу. І розірветься гора оливок, половина її до сходу і половина її до моря (заходу), дуже велике замішання. І схилиться половина гори до півночі і половина її до півдня. **5.** І загородиться долина моїх гір, і долина гір пристане аж до Ясола і загородиться так як загородилася в днях трясіння, в днях Озії, царя Юди. І прийде мій Господь Бог і з ним всі святі. **6.** В тому дні не буде світла і душі і морозу. **7.** Буде один день і той день знаний Господеві, і не день і не ніч, і до вечера буде світло. **8.** І в тому дні вийде жива вода з Єрусалиму, її половина до першого моря і її половина до останнього моря, і в жнива і на весну буде так, **9.** і Господь буде за царя на всій землі. В тому дні буде один Господь і його ім'я одне. **10.** Він обходитиме всю землю і пустиню від Гаве аж до Реммона на південь Єрусалиму. А Рама остане на місці від брами Веніямина аж до місця першої брами, аж до брами кута, і аж до вежі Ананеїла, аж до точил царя. **11.** В ньому поселяться, і більше не буде прокляття, і Єрусалим поселиться впевнено. **12.** І це буде падіння, яким Господь вирубає всі народи, які воювали проти Єрусалиму. Їхні тіла розтануть як вони стоятимуть на їхніх ногах, і їхні очі випливають з їхніх заглиблень, і їхній язик розтане в їхніх устах. **13.** І буде в тому дні великий господний жах на них, і візьмуть кожний за руку свого ближнього, і сплететься його рука з рукою його ближнього. **14.** І Юда стане в лави в Єрусалимі і збере силу всіх народів, що довкруги, золото і срібло і одіж, велике множество. **15.** І це буде падіння коней і ослиць і верблюдів і ослів і всієї скотини, що є в тих таборах після цього падіння. **16.** І буде, що ті, що остануться, з усіх народів, що прийшли проти Єрусалиму, і вони прийдуть кожного року поклонитися цареві Господеві Вседержителеві і святкувати празник шатер. **17.** І буде, що ті які не підуть з усіх племен землі до Єрусалиму поклонитися цареві Господеві Вседержителеві, і ці до тих будуть додані. **18.** Якщо ж племя Єгипту не прийде, ані не піде, і на цих буде падіння, яким Господь побє всі народи, які не прийдуть святкувати празник шатер. **19.** Це буде гріх Єгипту і гріх всіх народів, які не підуть святкувати празник шатер. **20.** В тому дні буде те, що на уздечці коня, святе Господеві Вседержителеві, і будуть казани в Господньому домі наче посудини перед лицем жертівника, **21.** і кожний казан в Єрусалимі і в Юдеї буде святий Господеві Вседержителеві. І всі прийдуть, жертвуючи, і візьмуть з них і зварять в них. І більше не буде хананея в домі Господа Вседержителя в тому дні.

Біблія

Новий переклад

Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка (1997-2007)

Українське біблійне товариство

Рафаїл Павлович Турконяк, 1997-2007

Форматований текст з виділенням слів Ісуса